

Allgemeine Verkaufsbedingungen (Web-Shop)

viZaar industrial imaging AG
Hechinger Str. 152
72461 Albstadt
Stand: 05/2021

Alle Bestellungen, welche Sie bei unserem Online-Shop tätigen, unterliegen der ausschließlichen Geltung der folgenden allgemeinen Verkaufsbedingungen:

§ 1

Allgemeines – Geltungsbereich

- (1) Anbieter der Waren des Online-Shops „INDUVID“, <https://induvid.com>, und Vertragspartner ist

viZaar industrial imaging AG
Hechinger Str. 152
72461 Albstadt
Deutschland
Registergericht: Amtsgericht Stuttgart
Registernummer: HRB 401280

- (2) Unsere Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich; entgegenstehende oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen des Kunden erkennen wir nicht an, es sei denn, wir hätten ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Unsere Verkaufsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichender Bedingungen des Kunden die Lieferung an den Kunden vorbehaltlos ausführen.
- (3) Alle Vereinbarungen, die zwischen uns und dem Kunden zwecks Ausführung dieses Vertrages getroffen werden, sind in diesem Vertrag schriftlich niedergelegt.
- (4) **Das Warenangebot in unserem Online-Shop richtet sich ausschließlich an Unternehmer i.S.d. § 14 Abs. 1 BGB, welche das 18. Lebensjahr vollendet haben.**
- (5) Unsere Verkaufsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern im Sinn von § 310 Abs. 1 BGB, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Absatz 1 BGB.
- (6) Unsere Verkaufsbedingungen gelten auch für alle künftigen Geschäfte mit dem Kunden.

§ 2

Angebot – Ablauf – Angebotsunterlagen – Nutzungsrecht Software

- (1) Die Produktdarstellungen im Online-Shop sind unverbindlich und stellen kein verbindliches Angebot auf den

General Terms and Conditions of Sale (Online Shop)

viZaar industrial imaging AG
Hechinger Str. 152
72461 Albstadt / Germany
Latest version: 05/2021

For all orders placed with our online shop, the following general terms and conditions of sale apply. The German version of these General Terms and Conditions of Sale is relevant. The English translation is for information purposes only.

§ 1

General – Scope of Application

- (1) Provider of the goods of the online store “INDUVID”, <https://induvid.com>, and contractual partner is

viZaar industrial imaging AG
Hechinger Str. 152
72461 Albstadt
Germany
Registry: Local Court Stuttgart
Register Number: HRB 401280

- (2) Our terms and conditions of sale apply exclusively. We do not recognize any terms and conditions of the customer that conflict with or deviate from our Terms and Conditions of Sale, unless we have expressly agreed to their validity in writing. Our Terms and Conditions of Sale also apply if we unconditionally carry out the delivery to the customer in the knowledge of terms and conditions of the customer that conflict with or deviate from our Terms and Conditions of Sale.
- (3) All agreements made between us and the customer for the purpose of executing this contract are set out in writing in this contract.
- (4) **The range of goods in our online store is aimed exclusively at entrepreneurs within the meaning of section 14 para 1 BGB [German Civil Code], who have reached the age of 18.**
- (5) Our Terms and Conditions of Sale shall only apply to entrepreneurs within the meaning of section 310 para 1 of the German Civil Code (BGB), legal entities under public law or special funds under public law within the meaning of section 310 para 1 of the German Civil Code (BGB).
- (6) Our Terms and Conditions of Sale shall also apply to all future transactions with the customer.

§ 2

Offer – Process – Offer Documents – Software License Terms

- (1) The product presentations in the online store are non-binding and do not represent a binding offer to

Abschluss eines Kaufvertrags dar; vielmehr stellen diese eine unverbindliche Aufforderung zur Warenbestellung im Online-Shop dar.

- (2) a) Mit Anklicken des Buttons „Jetzt zahlungspflichtig bestellen“ geben Sie ein verbindliches Kaufangebot ab (§ 145 BGB).
b) Mit Anklicken des Buttons „Produkt anfragen“ werden Sie auf unser Kontaktformular weitergeleitet. **Ist die Anfrage als Angebot gemäß § 145 BGB zu qualifizieren, so können wir dieses innerhalb von 5 Werktagen annehmen.**
- (3) Nach Eingang des Kaufangebots erhalten Sie eine automatisch erzeugte E-Mail, mit der wir bestätigen, dass wir Ihre Bestellung erhalten haben (Eingangsbestätigung). **Diese Eingangsbestätigung stellt noch keine Annahme Ihres Kaufangebots dar. Ein Vertrag kommt durch die Eingangsbestätigung noch nicht zustande.**
- (4) Ein Kaufvertrag über die Ware kommt erst zustande, wenn wir ausdrücklich die Annahme des Kaufangebots erklären oder, wenn wir die Ware – ohne vorherige ausdrückliche Annahmeerklärung – an Sie versenden.
- (5) Wenn wir im Rahmen eines Vertragsverhältnisses Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen oder sonstige Unterlagen an den Kunden weitergeben, behalten wir uns an diesen jegliche Rechte vor. Vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Kunde unserer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung.
- (6) Sofern Software zum Leistungsumfang gehört, erhält der Kunde ein nicht-übertragbares und nicht-exklusives Nutzungsrecht an der gelieferten Software. Alle anderen Rechte an der Software bleiben uns vorbehalten.

§ 3

Preise – Aufrechnung – Zurückbehaltungsrecht

- (1) Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, gelten unsere Preise „ab Werk“, ausschließlich Verpackung; diese wird gesondert in Rechnung gestellt.
- (2) Die gesetzliche Mehrwertsteuer ist nicht in unseren Preisen eingeschlossen; sie wird in gesetzlicher Höhe am Tag der Rechnungsstellung in der Rechnung gesondert ausgewiesen.
- (3) Der Abzug von Skonto bedarf besonderer schriftlicher Vereinbarung. Aufrechnungsrechte stehen dem Kunden nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns anerkannt sind. Außerdem ist er zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechts insoweit befugt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.
- (4) Wir behalten uns das Recht vor, unsere Preise entsprechend zu ändern, wenn nach Abschluss des Vertrags Kostenerhöhungen, insbesondere aufgrund von Tarifabschlüssen oder Materialpreisänderungen eintreten. In gleicher Weise sind wir verpflichtet, bei Kostensenkungen zu verfahren. Sowohl Kostensenkungen als auch Kostenerhöhungen werden wir, sobald und soweit sie eingetreten sind, dem Kunden auf Verlangen nachweisen und bei Kostenerhöhungen sowie Kostensenkungen berücksichtigen.

conclude a purchase contract; rather, they represent a non-binding invitation to order goods in the online store.

- (2) (a) By clicking the button “Order with obligation to pay” you submit a binding purchase offer (section 145 German Civil Code (BGB)).
(b) By clicking the button “Product inquiry” you will be forwarded to our contact form. **If the inquiry qualifies as an offer according to section 145 BGB, we are able to accept it within 5 working days.**
- (3) After we have received your purchase offer, you will receive an automatically generated e-mail with which we confirm that we have received your order (confirmation of receipt). **This confirmation of receipt does not yet constitute an acceptance of your purchase offer. A contract is not yet concluded by the confirmation of receipt.**
- (4) A purchase contract for the goods is only concluded when we explicitly declare the acceptance of the purchase offer or when we ship the goods to you without prior explicit declaration of acceptance.
- (5) If we pass on illustrations, drawings, calculations or other documents to the customer within the framework of a contractual relationship, we reserve all rights to them. The customer requires our explicit written consent before passing them on to third parties.
- (6) Insofar as software is part of the scope of supply and services, the customer shall receive a non-transferable and non-exclusive right to use the delivered software. All other rights of the software shall remain with us.

§ 3

Prices – Set-off – Retention right

- (1) Unless stated otherwise in the order confirmation, our prices shall apply “ex works”, excluding packaging. Packaging will be invoiced separately.
- (2) The statutory value-added tax is not included in our prices. It shall be shown separately on the invoice at the statutory rate on the day of billing.
- (3) The deduction of a discount requires a special written agreement. The customer shall only be entitled to set-off rights if his counterclaims have been legally established, are undisputed or have been accepted by us. In addition, the customer shall be entitled to exercise a right of retention insofar as its counterclaim is based on the same contractual relationship.
- (4) We reserve the right to modify our prices accordingly if cost increases occur after the conclusion of the contract, in particular due to collective wage agreements or changes of material costs. We are obliged to proceed in the same way in the event of cost reductions. We shall prove both cost reductions and cost increases to the customer upon request as soon as and to the extent that they have occurred and shall take them into account in the event of cost increases and cost reductions.

§ 4

Zahlungsbedingungen – Verzug

- (1) Die Zahlung erfolgt wahlweise per:
Kreditkarte,
Paypal oder
Lastschrift.
- (2) Die Auswahl der jeweils verfügbaren Bezahlmethoden obliegt uns. Wir behalten uns insbesondere vor, Ihnen für die Bezahlung nur ausgewählte Bezahlmethoden anzubieten, beispielsweise zur Absicherung unseres Kreditrisikos nur Vorkasse.
- (3) Geraten Sie mit einer Zahlung in Verzug, so sind Sie zur Zahlung der gesetzlichen Verzugszinsen in Höhe von 9 Prozentpunkten über dem Basiszinssatz verpflichtet. Wir behalten uns die Geltendmachung eines weitergehenden Verzugschadens vor. Die Geltendmachung weiteren Schadensersatz bleibt vorbehalten.

§ 5

Lieferzeit

- (1) Die voraussichtliche Lieferzeit wird Ihnen vorab in der Produktdarstellung angezeigt. Der Beginn der von uns angegebenen Lieferzeit setzt die Abklärung aller technischen Fragen voraus.
- (2) Die Einhaltung unserer Lieferverpflichtung setzt weiter die rechtzeitige und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung des Kunden voraus. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.
- (3) Sofern wir verbindliche Lieferfristen aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, nicht einhalten können (Nichtverfügbarkeit der Leistung), werden wir Sie hierüber unverzüglich informieren und gleichzeitig die voraussichtliche neue Lieferfrist mitteilen. Ist die Leistung auch innerhalb der neuen Lieferfrist nicht verfügbar, sind beide Parteien berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten; eine bereits von Ihnen erbrachte Gegenleistung werden wir unverzüglich erstatten. Als Fall der Nichtverfügbarkeit der Leistung in diesem Sinne gilt insbesondere die nicht rechtzeitige Selbstbelieferung durch unseren Zulieferer, wenn wir ein kongruentes Deckungsgeschäft abgeschlossen haben, weder uns noch unseren Zulieferer ein Verschulden trifft oder wir im Einzelfall zur Beschaffung nicht verpflichtet sind.
- (4) Kommt der Kunde in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, so sind wir berechtigt, den uns insoweit entstehenden Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen, ersetzt zu verlangen. Weitergehende Ansprüche oder Rechte bleiben vorbehalten.
- (5) Sofern die Voraussetzungen von Abs. (4) vorliegen, geht die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Kunden über, in dem dieser in Annahme- oder Schuldnerverzug geraten ist.
- (6) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, soweit der zugrunde liegende Kaufvertrag ein Fixgeschäft im Sinn von § 286 Abs. 2 Nr. 4 BGB oder von § 376 HGB ist. Wir haften auch nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern als Folge eines von uns zu vertretenden Lieferverzugs der Kunde berechtigt ist geltend zu machen, dass sein Interesse an der weiteren Vertragserfüllung in Fall geraten ist.

§ 4

Terms of payment – Default

- (1) Payment is made either by
- credit card,
- PayPal or
- direct debit
- (2) The selection of the available payment methods is subject to us. In particular, we reserve the right to offer you only selected methods for payment, for example, only advance payment to hedge our credit risk.
- (3) If you are in default with a payment, you are obliged to pay the statutory interest on arrears in the amount of 9 percent above the base interest rate. We reserve the right to assert further damage caused by default. We reserve the right to claim further damages.

§ 5

Delivery period

- (1) The estimated delivery period is shown to you in advance in the product display. The start of the delivery period indicated by us presupposes the clarification of all technical questions.
- (2) The compliance with our delivery obligation further requires the timely and proper fulfillment of the customer's obligation. The defense of an unfulfilled contract remains reserved.
- (3) If we are unable to meet binding delivery deadlines for reasons for which we are not responsible (non-availability of the service), we will inform you about this immediately and at the same time communicate the expected, new delivery deadline. If the service is also not available within the new delivery period, both parties shall be entitled to withdraw from the contract in whole or in part; we shall immediately refund any payment already made by you. A case of non-availability of the service in this sense shall be deemed to be in particular the non-legitimate self-delivery by our supplier, if we have concluded a congruent hedging transaction, neither we nor our supplier are at fault or we are not obliged to procure in the individual case.
- (4) If the customer is in default of acceptance or culpably violates other duties to cooperate, we shall be entitled to demand compensation for the damage caused to us in this respect, including any additional expenses. Further claims or rights remain reserved.
- (5) Insofar as the conditions of paragraph (4) are met, the risk of accidental loss or accidental deterioration of the purchased item shall pass to the customer at the point in time at which the customer has entered into default of acceptance or debtor's default.
- (6) We shall be liable in accordance with the statutory provisions insofar as the underlying purchase contract is a transaction for delivery including a fixed date within the meaning of section 286 para 2 no. 4 BGB [German Civil Code] or section 376 HGB [German Commercial Code].
- (7) Furthermore, we shall be liable in accordance with the statutory provisions insofar as the delay in delivery is due to an intentional or grossly negligent breach of contract for which we are responsible. Any fault on the behalf of our vicarious agents or a person employed in performing an obligation shall be attributed to us. Insofar as the delay

- (7) Wir haften ferner nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Lieferverzug auf einer von uns zu vertretenden vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung beruht; ein Verschulden unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen ist uns zuzurechnen. Sofern der Lieferverzug auf einer von uns zu vertretenden grob fahrlässigen Vertragsverletzung beruht, ist unsere Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
- (8) Wir haften auch dann nach den gesetzlichen Bestimmungen, soweit der von uns zu vertretende Lieferverzug auf der schuldhaften Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht beruht; in diesem Fall ist aber die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.

§ 6

Gefahrenübergang – Verpackungskosten – Zollkosten

- (1) Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist Lieferung „ab Werk“ vereinbart.
- (2) Für die Rücknahme von Verpackungen gelten gesonderte Vereinbarungen.
- (3) Sofern der Kunde es wünscht, werden wir die Lieferung durch eine Transportversicherung eindecken; die insoweit anfallenden Kosten trägt der Kunde.
- (4) Wird die Ware auf Wunsch des Kunden an diesen versandt, so geht mit der Absendung an den Besteller, spätestens mit Verlassen des Werks/Lagers die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware auf den Besteller über. Dies gilt unabhängig davon, ob die Versendung der Ware vom Erfüllungsort erfolgt oder wer die Frachtkosten trägt.
- (5) Wenn Sie Produkte bei uns zur Lieferung außerhalb der EU bestellen, können Sie Importzöllen und -steuern unterliegen, die erhoben werden, sobald das Paket den bestimmten Zielort erreicht. Jegliche zusätzlichen Gebühren für die Zollabfertigung müssen vom Besteller getragen werden, sofern nichts Gegenteiliges schriftlich vereinbart wurde.

§ 7

Mängelhaftung

- (1) Mängelansprüche des Kunden setzen voraus, dass dieser seinen nach § 377 HGB geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten ordnungsgemäß nachgekommen ist.
- (2) Soweit ein Mangel der Kaufsache vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Nacherfüllung in Form einer Mangelbeseitigung oder zur Lieferung einer neuen mangelfreien Sache berechtigt. Im Fall der Mangelbeseitigung oder der Ersatzlieferung sind wir verpflichtet, alle zum Zweck der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten zu tragen, soweit sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Kaufsache nach einem anderen Ort als dem Erfüllungsort verbracht wurde.
- (3) Schlägt die Nacherfüllung fehl, so ist der Kunde nach seiner Wahl berechtigt, Rücktritt oder Minderung zu verlangen.
- (4) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Kunde Schadensersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, einschließlich von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer Vertreter oder

- in delivery is due to a grossly negligent breach of contract for which we are responsible, our liability for damages is limited to the foreseeable, typically occurring damage.
- (8) We shall also be liable in accordance with the statutory provisions insofar as the delay in delivery for which we are responsible is based on the culpable breach of an essential contractual obligation; in this case, however, the liability for damages is limited to the foreseeable, typically occurring damage.

§ 6

Transfer of risks – Packaging costs – Custom duty

- (1) If not stated otherwise in the order confirmation, delivery “ex works” is agreed.
- (2) Separate agreements apply to the return of packaging.
- (3) If the customer so desires, we shall take out an appropriate transport insurance policy that covers the delivery; the costs incurred in this respect are borne by the customer.
- (4) If the goods are shipped to the customer at the customer’s request, the risk of accidental loss or deterioration of the goods shall pass to the customer upon dispatch, at the latest upon leaving the factory/warehouse. This shall apply regardless of whether the goods are shipped from the place of performance or who bears the freight costs.
- (5) If you order products from us for delivery outside the EU, you may be subject to import duties and taxes, which will be levied once the package reaches the specified destination. Any additional charges for customs clearance must be borne by the customer, insofar as nothing to the contrary has been agreed in writing.

§ 7

Liability for defects

- (1) Claims for defects on the part of the customer presuppose that he has duly fulfilled his obligations to inspect the goods and give notice of defects in accordance with section 377 of the German Commercial Code (HGB).
- (2) If there is a defect in the purchased item, we shall be entitled to choose between subsequent performance in the form of rectification of the defect or delivery of a new item free of defects. In the event of rectification of the defect or replacement delivery, we shall be obliged to bear all expenses necessary for the purpose of subsequent performance, in particular transport, travel, labor and material costs, insofar as these are not increased by the fact that the purchased item was taken to a place other than the place of performance.
- (3) If the supplementary performance fails, the customer shall be entitled to demand rescission or reduction of the purchase price.
- (4) We shall be liable in accordance with the statutory provisions if the customer asserts claims for compensation based on intent or gross negligence, including intent or gross negligence on the part of our representatives or

Erfüllungsgehilfen beruhen. Soweit uns keine vorsätzliche Vertragsverletzung angelastet wird, ist die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.

- (5) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern wir schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzen; auch in diesem Fall ist aber die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
- (6) Soweit dem Kunden im Übrigen wegen einer fahrlässigen Pflichtverletzung ein Anspruch auf Ersatz des Schadens statt der Leistung zusteht, ist unsere Haftung auf Ersatz des vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schadens begrenzt.
- (7) Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt; dies gilt auch für die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
- (8) Soweit nicht vorstehend etwas Abweichendes geregelt, ist die Haftung ausgeschlossen.
- (9) Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt für Neugeräte 1 Jahr und für Gebrauchtgeräte 6 Monate, gerechnet ab Gefahrenübergang. Dies gilt nicht, soweit die Kaufsache üblicherweise für ein Bauwerk verwendet wird und den Mangel verursacht hat.
- (10) Die Verjährungsfrist im Fall eines Lieferregresses nach den §§ 478, 479 BGB bleibt unberührt; sie beträgt fünf Jahre, gerechnet ab Ablieferung der mangelhaften Sache.
- (11) Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit, bei natürlicher Abnutzung oder Verschleiß wie bei Schäden, die nach dem Gefahrübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, oder aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind. Werden vom Besteller oder Dritten unsachgemäß Instandsetzungsarbeiten oder Änderungen vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls keine Mängelansprüche.

§ 8 Haftung

- (1) Eine weitergehende Haftung auf Schadensersatz als in § 7 vorgesehen, ist – ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs – ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für Schadensersatzansprüche aus Verschulden bei Vertragsabschluss, wegen sonstiger Pflichtverletzungen oder wegen deliktischer Ansprüche auf Ersatz von Sachschäden gemäß § 823 BGB.
- (2) Die Begrenzung nach Abs. (1) gilt auch, soweit der Kunde anstelle eines Anspruchs auf Ersatz des Schadens, statt der Leistung Ersatz nutzloser Aufwendungen verlangt.
- (3) Soweit die Schadensersatzhaftung uns gegenüber ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, gilt dies auch im Hinblick auf die persönliche Schadensersatzhaftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.
- (4) Für die Verjährung aller Ansprüche, die nicht Verjährung wegen eines Mangels der Sache unterliegen, gilt eine Ausschlussfrist von 18 Monaten. Sie beginnt ab Kenntnis des Schadens und der Person des Schädigers.

vicarious agents. Insofar as we are not accused of intentional breach of contract, the liability for damages shall be limited to the foreseeable, typically occurring damage.

- (5) We shall be liable in accordance with the statutory provisions insofar as we culpably breach an essential contractual obligation; however, even in this case, liability for damages shall be limited to the foreseeable, typically occurring damage.
- (6) Insofar as the customer is due to a negligent breach of duty entitled to compensation for damages instead of performance, our liability shall be limited to compensation for the foreseeable, typically occurring damage.
- (7) The liability for culpable injury to life, body or health shall remain unaffected; this shall also apply to the mandatory liability under the Product Liability Act [Produkthaftungsgesetz].
- (8) Unless otherwise specified above, liability is excluded.
- (9) The limitation period for claims for defects is 1 year for new devices and 6 months for used devices, calculated from the transfer of risk. This does not apply if the purchased item is normally used for buildings and has caused the defect.
- (10) The limitation period in the case of a delivery recourse according to sections 478, 479 BGB remains unaffected; it amounts to five years, calculated from the delivery of the defective item.
- (11) Claims for defects shall not exist in the case of only insignificant deviations from the agreed quality, in the case of only insignificant impairment of usability, in the case of natural wear and tear, or in the case of damage arising after the transfer of risk as a result of incorrect or negligent handling, excessive stress, use of unsuitable equipment, or due to particular external influences which are not assumed under the contract. If the purchaser or third parties carry out improper repair work or modifications, there shall be no claims for defects for such work or modifications and for the consequences arising therefrom.

§ 8 Liability

- (1) Any further liability for damages than provided for in § 7 shall be excluded regardless of the legal nature of the asserted claim. This applies in particular to negligence upon conclusion of the contract, in case of any other breach of obligation or in case of tortious claims for damages according to section 823 BGB.
- (2) The limitation according to paragraph (1) shall also apply insofar as the customer demands compensation for use-less expenses instead of a claim for damages.
- (3) To the extent that liability for damages against us is excluded or restricted, this shall also apply with regard to the personal liability for damages of our employees, vicarious agents and persons employed in performing an obligation.
- (4) For the limitation of all claims which are not governed by the limitation period relating to defects in an item, a preclusive of 18 months shall apply. It commences as from the point in time of acquiring knowledge of the damage and of the person causing the damage.

§ 9 Eigentumsvorbehaltssicherung

- (1) Wir behalten uns das Eigentum an der Kaufsache und Zubehör bis zum Eingang aller Zahlungen aus dem Liefervertrag vor. Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir berechtigt, die Kaufsache zurückzunehmen. In der Zurücknahme der Kaufsache durch uns liegt ein Rücktritt vom Vertrag. Wir sind nach Rücknahme der Kaufsache zu deren Verwertung befugt, der Verwertungserlös ist auf die Verbindlichkeiten des Kunden – abzüglich angemessener Verwertungskosten – anzurechnen. Der Kunde ist bis auf Widerruf befugt, die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiter zu veräußern und/oder zu verarbeiten. In diesem Fall gelten ergänzend die nachfolgenden Bestimmungen.
- (2) Der Kunde ist verpflichtet, die Kaufsache pfleglich zu behandeln; insbesondere ist er verpflichtet, diese auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlsschäden ausreichend zum Neuwert zu versichern. Sofern Wartungs- und Inspektionsarbeiten erforderlich sind, muss der Kunde diese auf eigene Kosten rechtzeitig durchführen.
- (3) Bei Pfändungen oder sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Kunde unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, damit wir Klage gemäß § 771 ZPO erheben können. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten einer Klage gemäß § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Kunde für den uns entstandenen Ausfall.
- (4) Verkauft der Kunde im ordentlichen Geschäftsgang die Kaufsache weiter, tritt er uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Faktura-Endbetrages (einschließlich MwSt.) unserer Forderung ab, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder Dritte erwachsen, und zwar unabhängig davon, ob die Kaufsache ohne oder nach Verarbeitung weiterverkauft worden ist. Zur Einziehung dieser Forderung bleibt der Kunde auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen aus den vereinnahmten Erlösen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug gerät und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Vergleichs- oder Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt. Ist aber dies der Fall, so können wir verlangen, dass der Kunde uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldner (Dritten) die Abtretung mitteilt.
- (5) Die Verarbeitung oder Umbildung der Kaufsache durch den Kunden wird stets für uns vorgenommen. Wird die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Kaufsache (Faktura-Endbetrag, einschließlich MwSt.) zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das Gleiche wie für die unter Vorbehalt gelieferte Kaufsache.
- (6) Wird die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des

§ 9 Reservation of title

- (1) We reserve title to the purchased item and accessories until receipt of all payments under the delivery contract. In the event of conduct by the customer in contradiction to the contract, in particular in the event of default in payment, we shall be entitled to take back the object of sale. The return of the purchased goods by and to us shall constitute a rescission of the contract. After taking back the purchased item, we shall be entitled to realize it; the proceeds of realization shall be credited against the customer's liabilities less reasonable costs of realization. Until revoked, the customer is authorized to resell and/or process the goods subject to retention of title in the ordinary course of business. In this case, the following provisions shall apply in addition.
- (2) The customer is obliged to treat the purchased item with care; in particular, he is obliged to sufficiently insure it at his own expense against damage by fire, water and theft, with the insured sum being adequate to cover the replacement value. Insofar as maintenance and inspection work is required, the customer must carry this out in a timely manner at its own expense.
- (3) In the event of seizures or other interventions by third parties, the customer shall notify us in writing immediately so that we can take legal action pursuant to section 771 of the German Code of Civil Procedure (ZPO). Insofar as the third party is not in a position to reimburse us for the court and out-of-court costs of an action pursuant to section 771 ZPO, the customer shall be liable for the loss we incur.
- (4) If the customer resells the object of sale in the ordinary course of business, he shall, however, thus now assign to us all claims in the amount of the final invoice amount (including VAT) of our claim accruing to him from the resale against his customers or third parties, irrespective of whether the object of sale has been resold without or after processing. The customer shall remain authorized to collect this claim even after the assignment. Our right to collect the claim ourselves shall remain unaffected. However, we undertake not to collect the claims as the customer fulfils his payment obligation from the revenues acquired, is not in delay of payment, that he has not filed a petition for institution of composition or insolvency proceedings or suspended payment. However, if this is the case, we may demand that the customer informs us of the assigned claims and their debtors, provides all information necessary for collection, hands over the relevant documents and informs the debtors (third parties) of the assignment.
- (5) The processing or modification of the purchased item by the customer will always be carried out on our behalf. In case processing occurs with objects not owned by us, we shall obtain coownership in the new subject-matter based on the ratio of the value of the subject-matter (final invoice amount, including VAT) and the other processed goods at the time of processing. Apart from that, the same shall apply to the item created by processing as to the purchased item delivered under reservation.
- (6) If the sold goods are inseparably mixed up with other goods not belonging to us, we shall become co-owners of the new goods pro rata to the value of the sold goods to the other mixed goods at the time of mixture. If the

Wertes der Kaufsache (Faktura-Endbetrag, einschließlich MwSt.) zu den anderen vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Vermischung. Erfolgt die Vermischung in der Weise, dass die Sache des Kunden als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Kunde uns anteilmäßig Miteigentum überträgt. Der Kunde verwahrt das so entstandene Alleineigentum oder Miteigentum für uns.

- (7) Der Kunde tritt uns auch die Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn ab, die durch die Verbindung der Kaufsache mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen.
- (8) Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Kunden insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.

§ 10

Schlussbestimmungen – Gerichtsstand – Erfüllungsort

- (1) Sofern der Kunde Kaufmann ist, ist unser Geschäftssitz in Albstadt Gerichtsstand; wir sind jedoch berechtigt, den Kunden auch an seinem Wohnsitzgericht zu verklagen.
- (2) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.
- (3) Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist unser Geschäftssitz Erfüllungsort.
- (4) Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser AGB unwirksam sein oder werden, wird dadurch die Wirksamkeit der anderen Bestimmungen im Übrigen nicht berührt.

§ 11

Hinweis zur Rückgabe und Entsorgung von Batterien/Akkus und Elektro- und Elektronikgeräten

Batterien und Elektrogeräte dürfen zur Vermeidung von Umweltschäden nicht in den Hausmüll gegeben werden. Hierzu können Sie Ihre alten Batterien unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden. Sie können Ihre Elektro-Altgeräte ebenfalls kostenlos bei einer der kommunalen Sammelstellen abgeben.

Sie können darüber hinaus Elektro-Altgeräte bei Ihrem lokalen Entsorgungsdienstleister abgeben.

Die Annahme von Altgeräten darf abgelehnt werden, wenn aufgrund einer Verunreinigung eine Gefahr für die Gesundheit und Sicherheit von Menschen besteht.

Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe bei Ihrem lokalen Entsorgungsdienstleister von diesem zu trennen.

Das Zeichen „Mülltonne“ bedeutet, dass Elektrogeräte und bestimmte Batterien getrennt vom Hausmüll zu sammeln und zu entsorgen sind.

Auf schadstoffhaltigen Batterien finden Sie zusätzlich folgende Hinweise:



Pb: Batterie enthält Blei
Cd: Batterie enthält Cadmium
Hg: Batterie enthält Quecksilber

Für die Löschung personenbezogener Daten haben Sie eigenverantwortlich Sorge zu tragen.

mixing is carried out in such a way that the item of the customer is to be considered the main item, it is agreed that the contractor shall assign a co-ownership to us on a pro-rata basis. The customer shall hold the sole ownership or co-ownership thus created in safe custody for us.

- (7) To secure our claims against him the customer shall also assign all claims against a third party that accrue to him through the connection of the object of sale to property.
- (8) On the customer's request, we undertake to release the securities to which we are entitled, as far as the realizable value of our securities exceeds the claims to be secured by more than 10%; the choice of the securities to be released shall be ours.

§ 10

Final provisions – Jurisdiction – Place of performance

- (1) If the customer is a merchant, our registered office in Albstadt shall be the place of jurisdiction; however, we shall also be entitled to sue the customer at his local court.
- (2) The law of the Federal Republic of Germany shall apply.
- (3) Unless otherwise stated in the order confirmation, our place of business shall be the place of performance.
- (4) If one or more of the provisions in these terms and conditions be invalid, the validity of the other provisions shall remain unaffected.

§ 11

Information on return and disposal of batteries / rechargeable batteries and electrical and electronic equipment

Batteries and electrical equipment must not be disposed of in household waste in order to avoid environmental damage. For this purpose, you can hand in your old batteries free of charge at the public collection points in your community or wherever batteries are sold. You can also hand in your old electrical device free of charge at one of the communal collection points. Furthermore, you can hand in your old electrical device at your local disposal service provider.

Acceptance of old equipment may be refused if there is a risk to the health and safety of people due to contamination. Used batteries and accumulators, which are not enclosed by the old device, are to be separated before disposing them at your local disposal service provider.

The crossed out "waste" symbol signifies that electrical appliances and certain batteries must be collected and disposed of separately from household waste.

On batteries containing harmful substances you will additionally find the following information:



Pb: Battery contains plumber
Cd: Battery contains cadmium
Hg: Battery contains mercury

The deletion of personal data is to your own responsibility.

Die vorliegenden AGB beruhen auf einem Muster von:

*HÄRTING Rechtsanwälte, www.haerting.de, vertragstexte@haerting.de
Chausseestraße 13, 10115 Berlin, Tel. (030) 28 30 57 40, Fax (030) 28 30 57 4*

und

Friedrich Graf von Westphalen, Allgemeine Verkaufsbedingungen, 8. Aufl., C.H. Beck